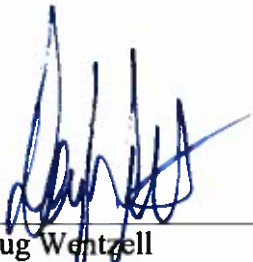


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2021-026

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 27.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, the 26th of January, 2021.



Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS IN CERTAIN
WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 27

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2021-026.

Variation

2. The close times for fishing for scallop, as fixed by Subsection 63(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in item 27 of Schedule XVI thereto are hereby varied so that no person shall fish for scallop in the waters identified in Column I of the table of this order from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III.

Table

Column I Scallop Fishing Area No.	Column II Vessel Class	Column III Close Time
In those portions of Scallop Fishing Area 27 bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:	Classes Sc.1-Sc.9	23:59 hrs. on January 31 to 23:59 hrs. on March 31

Box A (cell 3)

Point	North Latitude	West Longitude
1	42°10'00"	66°05'00"
2	42°10'00"	66°10'00"
3	42°06'40"	66°10'00"
4	42°06'40"	66°05'00"
5	42°10'00"	66°05'00"

Box B (cell 1)

Point	North Latitude	West Longitude
1	41°26'40"	66°20'00"
2	41°26'40"	66°25'00"
3	41°23'20"	66°25'00"
4	41°23'20"	66°20'00"
5	41°26'40"	66°20'00"

Box C (cells 6,7,12)

Point	North Latitude	West Longitude
1	41°56'40"	66°15'00"
2	41°56'40"	66°00'00"
3	41°53'20"	66°00'00"
4	41°53'20"	66°15'00"
5	41°56'40"	66°15'00"



Box D (cell 11)

Point	North Latitude	West Longitude
1	41°56'40"	66°20'00"
2	41°56'40"	66°25'00"
3	41°53'20"	66°25'00"
4	41°53'20"	66°20'00"
5	41°56'40"	66°20'00"

The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system..

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until March 31, 2021 at 23:59 hours, unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-026 is in effect so that fishing for scallops by vessel classes Sc.1 to Sc.9 in those portions of Scallop Fishing Area 27 enclosed by straight lines in the order in which they are listed is **prohibited** effective 23:59 hours on January 31, 2021 until 23:59 hours on March 31, 2021.

Box A (cell 3)

Point	North Latitude	West Longitude
1	42°10'00"	66°05'00"
2	42°10'00"	66°10'00"
3	42°06'40"	66°10'00"
4	42°06'40"	66°05'00"
5	42°10'00"	66°05'00"

Box B (cell 1)

Point	North Latitude	West Longitude
1	41°26'40"	66°20'00"
2	41°26'40"	66°25'00"
3	41°23'20"	66°25'00"
4	41°23'20"	66°20'00"
5	41°26'40"	66°20'00"

Box C (cells 6,7,12)

Point	North Latitude	West Longitude
1	41°56'40"	66°15'00"
2	41°56'40"	66°00'00"
3	41°53'20"	66°00'00"
4	41°53'20"	66°15'00"
5	41°56'40"	66°15'00"

Box D (cell 11)

Point	North Latitude	West Longitude
1	41°56'40"	66°20'00"
2	41°56'40"	66°25'00"
3	41°53'20"	66°25'00"
4	41°53'20"	66°20'00"
5	41°56'40"	66°20'00"

The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

Please check licence conditions for additional closed areas. For more information please contact the local Fishery Officer.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2021-026

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère de Pêches et Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 27.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 26 janvier 2021.



Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 27

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2021-026.

Modification

2. La période de fermeture pour la pêche au pétoncle, établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 27 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans les eaux indiquée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III.

Tableau

Colonne I Zone de pêche du pétoncle	Colonne II Catégorie de bateaux	Colonne III Période de fermeture																		
Les parties de la zone de pêche du pétoncle 27 délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :	Catégories Sc.1-Sc.9	23 h 59 le 31 janvier à 23 h 59 le 31 mars																		
Boîte A (cell 3)																				
<table><tr><th>Point</th><th>Latitude Nord</th><th>Longitude Ouest</th></tr><tr><td>1</td><td>42°10'00"</td><td>66°05'00"</td></tr><tr><td>2</td><td>42°10'00"</td><td>66°10'00"</td></tr><tr><td>3</td><td>42°06'40"</td><td>66°10'00"</td></tr><tr><td>4</td><td>42°06'40"</td><td>66°05'00"</td></tr><tr><td>5</td><td>42°10'00"</td><td>66°05'00"</td></tr></table>			Point	Latitude Nord	Longitude Ouest	1	42°10'00"	66°05'00"	2	42°10'00"	66°10'00"	3	42°06'40"	66°10'00"	4	42°06'40"	66°05'00"	5	42°10'00"	66°05'00"
Point	Latitude Nord	Longitude Ouest																		
1	42°10'00"	66°05'00"																		
2	42°10'00"	66°10'00"																		
3	42°06'40"	66°10'00"																		
4	42°06'40"	66°05'00"																		
5	42°10'00"	66°05'00"																		
Boîte B (cell 1)																				
<table><tr><th>Point</th><th>Latitude Nord</th><th>Longitude Ouest</th></tr><tr><td>1</td><td>41°26'40"</td><td>66°20'00"</td></tr><tr><td>2</td><td>41°26'40"</td><td>66°25'00"</td></tr><tr><td>3</td><td>41°23'20"</td><td>66°25'00"</td></tr><tr><td>4</td><td>41°23'20"</td><td>66°20'00"</td></tr><tr><td>5</td><td>41°26'40"</td><td>66°20'00"</td></tr></table>			Point	Latitude Nord	Longitude Ouest	1	41°26'40"	66°20'00"	2	41°26'40"	66°25'00"	3	41°23'20"	66°25'00"	4	41°23'20"	66°20'00"	5	41°26'40"	66°20'00"
Point	Latitude Nord	Longitude Ouest																		
1	41°26'40"	66°20'00"																		
2	41°26'40"	66°25'00"																		
3	41°23'20"	66°25'00"																		
4	41°23'20"	66°20'00"																		
5	41°26'40"	66°20'00"																		
Boîte C (cells 6,7,12)																				
<table><tr><th>Point</th><th>Latitude Nord</th><th>Longitude Ouest</th></tr><tr><td>1</td><td>41°56'40"</td><td>66°15'00"</td></tr><tr><td>2</td><td>41°56'40"</td><td>66°00'00"</td></tr><tr><td>3</td><td>41°53'20"</td><td>66°00'00"</td></tr></table>			Point	Latitude Nord	Longitude Ouest	1	41°56'40"	66°15'00"	2	41°56'40"	66°00'00"	3	41°53'20"	66°00'00"						
Point	Latitude Nord	Longitude Ouest																		
1	41°56'40"	66°15'00"																		
2	41°56'40"	66°00'00"																		
3	41°53'20"	66°00'00"																		



4	41°53'20"	66°15'00"
5	41°56'40"	66°15'00"

Boîte D (cell 11)

Point	Latitude Nord	Longitude Ouest
1	41°56'40"	66°20'00"
2	41°56'40"	66°25'00"
3	41°53'20"	66°25'00"
4	41°53'20"	66°20'00"
5	41°56'40"	66°20'00"

Toutes les coordonnées géographiques– latitude et longitude– sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à partir de la date de signature et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure jusqu' à 23 h 59 le 31 mars 2021.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche MAR-VAR-2021-026 est en vigueur, de sorte que la pêche aux pétoncles à bord de bateaux de catégories Sc.1 à Sc.9 est interdite dans les parties de la zone de pêche du pétoncle 27 délimitées par une droite reliant les points suivants, du 31 janvier 2021 à 23 h 59 jusqu'au 31 mars 2021 à 23 h 59.

Boîte A (cell 3)

Point	Latitude Nord	Longitude Ouest
1	42°10'00"	66°05'00"
2	42°10'00"	66°10'00"
3	42°06'40"	66°10'00"
4	42°06'40"	66°05'00"
5	42°10'00"	66°05'00"

Boîte B (cell 1)

Point	Latitude Nord	Longitude Ouest
1	41°26'40"	66°20'00"
2	41°26'40"	66°25'00"
3	41°23'20"	66°25'00"
4	41°23'20"	66°20'00"
5	41°26'40"	66°20'00"

Boîte C (cells 6,7,12)

Point	Latitude Nord	Longitude Ouest
1	41°56'40"	66°15'00"
2	41°56'40"	66°00'00"
3	41°53'20"	66°00'00"
4	41°53'20"	66°15'00"
5	41°56'40"	66°15'00"

Boîte D (cell 11)

Point	Latitude Nord	Longitude Ouest
1	41°56'40"	66°20'00"
2	41°56'40"	66°25'00"
3	41°53'20"	66°25'00"
4	41°53'20"	66°20'00"
5	41°56'40"	66°20'00"

Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude – sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Veuillez consulter les conditions de permis pour connaître les autres zones fermées. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes